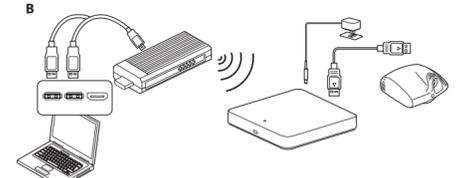
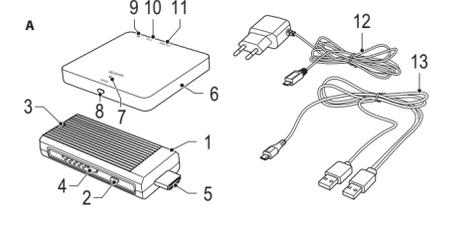


KÖNIG

KN-WLHDMI11

Wireless transmitter and receiver



Description (fig. A)

The wireless transmitter and receiver can be used to connect a source device or notebook with a wireless HD application. The maximum indoor range without obstacles is 30 m.

1. Transmitter	
2. Pairing button (transmitter)	• Use the pairing buttons to pair the transmitter and the receiver.
3. Power indicator (transmitter)	
4. Micro USB inlet	
5. HDMI connector	
6. Receiver	• Connect the HDMI outlet of the receiver to a display device.
7. Power indicator (receiver)	• Use the pairing buttons to pair the transmitter and the receiver.
8. Pairing button (receiver)	
9. Inlet for power adaptor	• The input AC voltage must meet the adaptor specifications. • The required power input is DC 5V/1A.
10. IR inlet (optional)	
11. HDMI outlet	
12. Power adaptor	• Connect the power adaptor to the receiver.
13. USB cable	• Connect the cable to the micro USB port of the transmitter and the source device.

Installation (fig. B)

- Connect the transmitter to the output device.
- Connect the USB cable to the HDMI transmitter and the USB ports of the source device.
- Connect the receiver to display the device with a HDMI cable (not included).
- Connect the power supply to the receiver and the wall socket.
- Press the pairing button on the receiver.
- Then press the pairing button on the transmitter.

Power indicator

Condition	Transmitter	Receiver
Power on	Red	Red
Pairing	Red flashing	Blue
No connection	Blue flashing	Blue
Connection	Blue	Blue

Safety



- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving (fig. A)

De draadloze zender en ontvanger kunnen worden gebruikt om een draadloze HD-applicatie op een bronapparaat of laptop aan te sluiten. Het maximumbereik binnen zonder obstakels bedraagt 30 m.

1. Zender	
2. Koppelingknop (zender)	• Gebruik de koppelingknoppen om de zender en de ontvanger te koppelen.
3. Voedingindicator (zender)	
4. Micro USB-ingang	
5. HDMI-connector	
6. Ontvanger	• Sluit de HDMI-connector van de ontvanger op een veergeveapparaat aan.
7. Voedingindicator (ontvanger)	• Gebruik de koppelingknoppen om de zender en de ontvanger te koppelen.
8. Koppelingknop (ontvanger)	
9. Ingang voor voedingsadapter	• De ingangswisselspanning moet aan de specificaties van de adapter voldoen. • De vereiste voeding is 5 VDC/1 A.
10. IR-ingang (optioneel)	
11. HDMI-connector	
12. Voedingadapter	• Sluit de voedingsadapter op de ontvanger aan.
13. USB-kabel	• Sluit een kabel op de micro USB-poort van de zender en het bronapparaat aan.

Instalatie (fig. B)

- Sluit de zender op het uitvoerapparaat aan.
- Sluit de USB-kabel op de HDMI-zender en de USB-poorten van het bronapparaat aan.
- Sluit de ontvanger met een HDMI-kabel (niet inbegrepen) op het veergeveapparaat aan.
- Sluit de voeding op de ontvanger en op het wandstopcontact aan.
- Druk op de koppelingsknop van de ontvanger.
- Druk vervolgens op de koppelingsknop van de zender.

Voedingsindicator

Situatie	Zender	Ontvanger
Voeding aan	Rood	Rood
Koppelen	Rood knipperend	Blauw
Geen aansluiting	Blauw knipperend	Blauw
Aansluiting	Blauw	Blauw



- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verminderen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor

andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.

- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Reinigung en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuummiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.

- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek

Beschreibung (Abb. A)

Der Funksender und -Empfänger kann verwendet werden, um ein Ausgangsgerät oder Notebook mit einer drahtlosen HD-Anwendung zu verbinden. Die maximale Reichweite im Gebäude ohne Hindernisse beträgt 30 m.

1. Sender	
2. Kopplungstaste (Sender)	• Drücken Sie auf die Kopplungstaste, um den Sender und Empfänger zu koppeln.
3. Betriebsanzeige (Sender)	
4. Micro-USB-Eingang	
5. HDMI-Anschluss	
6. Empfänger	• Verbinden sie den HDMI-Ausgang des Empfängers mit einem Anzeigegerät.
7. Betriebsanzeige (Empfänger)	• Drücken Sie auf die Kopplungstaste, um den Sender und Empfänger zu koppeln.
8. Kopplungstaste (Empfänger)	
9. Eingang für Stromadapter	• Die Eingangs-Wechselspannung muss den Vorgaben des Adapters entsprechen. • Die erforderliche Stromversorgung beträgt DC 5V/1A.
10. IR-Eingang (optional)	
11. HDMI-Ausgang	
12. Netzteil	• Verbinden Sie den Stromadapter mit dem Empfänger.
13. USB-Kabel	• Verbinden Sie das Kabel mit dem Micro-USB-Anschluss des Senders und des Ausgangsgeräts.

Installation (Abb. B)

- Verbinden sie den Sender mit dem Ausgangsgerät.
- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem HDMI-Sender und den USB-Anschlüssen des Ausgangsgeräts.
- Verbinden sie den Empfänger zur Anzeige des Geräts mit einem HDMI-Kabel (nicht enthalten).
- Verbinden Sie die Stromversorgung mit dem Empfänger und der Wandsteckdose.
- Drücken Sie auf die Kopplungstaste am Empfänger.
- Drücken Sie auf die Kopplungstaste am Sender.

Betriebsanzeige

Zustand	Sender	Empfänger
Einschalten	Rot	Rot
Kopplung von Geräten	Rot blinkend	Blau
Keine Verbindung	Blau blinkend	Blau
Anschluss	Blau	Blau

Sicherheit



- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Descripción (fig. A)

El transmisor y receptor inalámbrico puede utilizarse para conectar un dispositivo fuente o portátil con una aplicación HD inalámbrica. El alcance interior máximo sin obstáculos es 30 m.

1. Transmisor	
2. Botón de emparejamiento (transmisor)	• Utilice los botones de emparejamiento para emparejar el transmisor y el receptor.
3. Indicador de encendido (transmisor)	
4. Entrada Micro USB	
5. Conector HDMI	
6. Receptor	• Conecte la salida HDMI del receptor a un dispositivo de visualización.
7. Indicador de encendido (receptor)	• Utilice los botones de emparejamiento para emparejar el transmisor y el receptor.
8. Botón de emparejamiento (receptor)	
9. Entrada para el adaptador de corriente	• La tensión CA de entrada debe cumplir las especificaciones del adaptador. • La entrada de potencia necesaria es 5V CC/1A.
10. Entrada IR (opcional)	
11. Salida HDMI	
12. Adaptador de corriente	• Conecte el adaptador de corriente al receptor.
13. Cable USB	• Conecte el cable al puerto micro USB del transmisor y del dispositivo fuente.

Instalación (fig. B)

- Conecte el transmisor al dispositivo de salida.
- Conecte el cable USB al transmisor HDMI y a los puertos USB del dispositivo fuente.
- Conecte el receptor para visualizar el dispositivo con un cable HDMI (no incluido).
- Conecte la fuente de alimentación al receptor y a la toma de pared.
- Pulse el botón de emparejamiento en el receptor.
- Posteriormente, pulse el botón de emparejamiento en el transmisor.

Indicador de encendido

Estado	Transmisor	Receptor
Encendido	Rojoo	Rojoo
Emparejamiento	Rojo intermitente	Azul
Sin conexión	Azul intermitente	Azul
Conexión	Azul	Azul

Seguridad



- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

Limpieza y mantenimiento

Advertencial

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Description (fig. A)

L'émetteur-récepteur sans fil peut servir à connecter un appareil source ou un notebook à une application HD sans fil. La portée intérieure maximum sans obstacle atteint 30 m.

1. Émetteur	
2. Bouton d'appariement (émetteur)	• Utilisez les boutons pour l'appariement de l'émetteur et du récepteur.
3. Témoin d'alimentation (émetteur)	
4. Port micro USB	
5. Connecteur HDMI	
6. Récepteur	• Connectez la sortie HDMI du récepteur à un appareil d'affichage.
7. Témoin d'alimentation (récepteur)	• Utilisez les boutons pour l'appariement de l'émetteur et du récepteur.
8. Bouton d'appariement (récepteur)	
9. Entrée d'adaptateur d'alimentation	• La tension CA d'entrée doit respecter les spécifications de l'adaptateur. • L'entrée d'alimentation requise est de 5V CC/1A.
10. Entrée IR (option)	
11. Sortie HDMI	
12. Adaptateur d'alimentation	• Connectez l'adaptateur d'alimentation au récepteur.
13. Câble USB	• Connectez le câble au port micro USB de l'émetteur et de l'appareil source.

Installation (fig. B)

- Connectez l'émetteur à l'appareil de sortie.
- Connectez le câble USB à l'émetteur HDMI et aux ports USB de l'appareil source.
- Connectez le récepteur à l'appareil d'affichage avec un câble HDMI (non fourni).
- Connectez l'alimentation électrique au récepteur et à la prise murale.
- Appuyez sur le bouton d'appariement du récepteur.
- Appuyez alors sur le bouton d'appariement de l'émetteur.

Témoin d'alimentation

État	Émetteur	Récepteur
Sous tension	Rouge	Rouge
Appariement	Rouge clignotant	Blue
Aucune connexion	Blue clignotant	Blue
Connexion	Blue	Blue

Segurança



- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Descrizione (fig. A)

Il trasmettitore e ricevitore wireless può essere usato per collegare un dispositivo sorgente o un notebook con un'applicazione HD wireless. Il raggio di azione massimo interno senza ostacoli è 30 m.

1. Trasmettitore	
2. Pulsante di accoppiamento (trasmettitore)	• Utilizzare i pulsanti di accoppiamento per accoppiare il trasmettitore e il ricevitore.
3. Indicatore di alimentazione (trasmettitore)	
4. Connettore micro USB	
5. Connettore HDMI	
6. Ricevitore	• Collegare l'uscita HDMI del ricevitore wireless a un dispositivo di visualizzazione.
7. Indicatore di alimentazione (ricevitore)	• Utilizzare i pulsanti di accoppiamento per accoppiare il trasmettitore e il ricevitore.
8. Pulsante di accoppiamento (ricevitore)	
9. Ingresso per adattatore di alimentazione	• La tensione CA di ingresso deve soddisfare le specifiche dell'adattatore. • La potenza assorbita richiesta è CC 5V/1A.
10. Ingresso IR (opzionale)	
11. Uscita HDMI	
12. Alimentatore	• Collegare l'adattatore di alimentazione al ricevitore.
13. Cavo USB	• Collegare il cavo alla porta micro USB del trasmettitore e del dispositivo sorgente.

Installazione (fig. B)

- Collegare il trasmettitore al dispositivo di uscita.
- Collegare il cavo USB al trasmettitore e alle porte USB del dispositivo sorgente.
- Collegare il ricevitore al dispositivo di visualizzazione con un cavo HDI (non incluso).
- Collegare l'alimentatore al ricevitore e alla presa a parete.
- Premere il pulsante di accoppiamento sul ricevitore.
- Quindi premere il pulsante di accoppiamento sul trasmettitore.

Indicatore di alimentazione

Condizione	Trasmettitore	Ricevitore
Accensione	Rosso	Rosso
Associazione	Rosso lampeggiante	Blu
Nessuna connessione	Blu lampeggiante	Blu
Collegamento	Blu	Blu

Sicurezza



- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

Pulizia e manutenzione

- Attenzione!
 - Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
 - Non pulire l'interno del dispositivo.
 - Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.

- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.

Descrição (fig. A)

O transmissor e receptor sem fios podem ser utilizados para ligar um dispositivo de fonte ou notebook com uma aplicação HD sem fios. O alcance máximo no interior sem barreiras é de 30 m.

1. Transmissor	
2. Botão de emparelhamento (transmissor)	• Utilize os botões de emparelhamento para emparelhar o transmissor e o receptor.
3. Indicador de alimentação (transmissor)	
4. Entrada micro USB	
5. Conector HDMI	
6. Receptor	• Ligue a saída HDMI do receptor a um dispositivo de visualização.
7. Indicador de potência (receptor)	• Utilize os botões de emparelhamento para emparelhar o transmissor e o receptor.
8. Botão de emparelhamento (receptor)	
9. Entrada do adaptador de alimentação	• A entrada de tensão CA tem de cumprir as especificações do adaptador. • A entrada de potência necessária é de CC 5V/1A.
10. Entrada IR (opcional)	
11. Saída HDMI	
12. Adaptador de alimentação	• Ligue o adaptador de corrente ao receptor.
13. Cabo USB	• Ligue o cabo à porta micro USB do transmissor e do dispositivo de fonte.

Français

Instalação (fig. B)

- Ligue o transmissor ao dispositivo de saída.
- Ligue o cabo USB ao transmissor HDMI e às portas USB do dispositivo de fonte.
- Ligue o receptor ao dispositivo de visualização com um cabo HDMI (não incluído).
- Ligue a fonte de alimentação ao receptor e à tomada de parede.
- Prima o botão de emparelhamento no receptor.
- Depois, prima o botão de emparelhamento no transmissor.

Indicador de alimentação

Estado	Transmissor	Receptor
Ligado	Vermelho	Vermelho
Emparelhamento	Vermelho intermitente	Azul
Sem ligação	Azul intermitente	Azul
Ligação	Azul	Azul

Segurança



- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

Limpeza e manutenção

Aviso!

- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.

- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

Beskrivelse (fig. A)

Den trådløse transmitter og modtager kan bruges til at forbinde en kildeenhed eller bærbar med en trådløs HD-applikation. Den maksimale indendørs rækkevidde uden forhindringer er 30 m.

1. Transmitter	
2. Paringsknapp (transmitter)	• Brug paringsknappen til at parre transmitteren til modtageren.
3. Strømindikator (transmitter)	
4. Micro USB-port	
5. HDMI-tilslutning	
6. Modtager	• Tilslut HDMI-udgangen på modtageren til en display-enhed.
7. Strømindikator (modtager)	• Brug paringsknappen til at parre transmitteren til modtageren.
8. Paringsknapp (modtager)	
9. Indgang til strømadapter	• Vekselstrøm-indgangsspændingen skal opfylde adapterens specifikationer. • Den nødvendige indgangsstrøm er DC 5V/1 A.
10. IR-indgang (ekstraudstyr)	
11. HDMI-udgang	
12. Strømadapter	• Tilslut strømadapteren til modtageren.
13. USB-kabel	• Tilslut kablet til mikro USB-porten på transmitteren og kildeenheden.

Installation (fig. B)

- Tilslut transmitteren til udgangsenheden.
- Slut USB-kablet til HDMI-transmitteren og til USB-portene i kildeenheden.
- Tilslut modtageren til display-enheden med et HDMI-kabel (følger ikke med).
- Tilslut strømforbindingen modtageren og til vægudtaget.
- Tryk på paringsknappen på modtageren.
- Tryk så på paringsknappen på transmitteren.

Effektindikator

Forhold	Transmitter	Modtager
Tændt	Rød	Rød
Parring	Rød blinker	Blå
Ingen forbindelse	Blå blinker	Blå
Tilslutning	Blå	Blå

Sikkerhed



- For at nedsette risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.

Rengoring og vedligeholdelse

Advarsler!

KÖNIG

Popis (obr. A)

Bezdrátový vysílač a přijímač lze používat pro připojení zdrojového zařízení nebo notebooku k bezdrátové aplikaci HD. Maximální dosah v místnosti bez překážek je 30 m.

1. Vysílač	
2. Párovací tlačítko (vysílač)	• Párovací tlačítka použijte ke spárování vysílače a přijímače.
3. Kontrolka zapnutí (vysílač)	
4. Vstup micro USB	
5. Konektor HDMI	
6. Přijímač	• Připojte výstup HDMI přijímače k zobrazovacímu zařízení.
7. Indikátor napájení (přijímač)	• Párovací tlačítka použijte ke spárování vysílače a přijímače.
8. Párovací tlačítko (přijímač)	
9. Vstup napájecího adaptéru	• Vstupte napětí AC musí splňovat specifikace adaptéru. <p>• Podávané vstupní napětí je DC 5 V/1 A.</p>
10. Vstup IR (volitelný)	
11. Vystup HDMI	
12. Napájecí adaptér	• Napájecí adaptér připojte k přijímači.
13. USB kabel	• Kabel zapojte do portu mikro USB vysílače a zdrojového zařízení.

Instalace (obr. B)

- Připojte vysílač k výstupnímu zařízení.
- USB kabel připojte k HDMI vysílači a do USB portu zdrojového zařízení.
- Přijímač připojte k vysílacímu zařízení s pomocí kabelu HDMI (není součástí balení).
- Napájení připojte k přijímači a do síťové zásuvky.
- Stiskněte párovací tlačítka přijímače.
- Následně stiskněte párovací tlačítka na vysílači.

Ukazatel napájení

Stav	Vysílač	Přijímač
Zapnutí	Cervená	Cervená
Spárování	Cervené blikání	Modrá
Zadné připojení	Modré blikání	Modrá
Připojení	Modrá	Modrá

Bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozena nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nečistěte vnitřek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej za nové zařízení.

- Venek zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem.

Leírás (A ábra)

A vezeték nélküli jeleerősítő és vevő arra használható, hogy a kívánt forráseshköztt vagy notebookot csatlakoztassuk egy vezeték nélküli HD-alkalmazáshoz. A maximális beltéri hatótávolság 30 méter (akadálymentes környezetben).

1. Jeladó	
2. Párosító gomb (jelerősítő)	• Használja a párosítás gombot az eszköz és a jeleerősítő párosításához.
3. Üzemi jelzőfény (jelerősítő)	
4. Mikro USB bemenet	
5. HDMI-aljzat	
6. Vevőegység	• Csatlakoztassa a vevőkészülék HDMI-kimenetét egy megjelenítő egységhez.
7. Teljesítmény jelzőfény (vevőkészülék)	• Használja a párosítás gombot az eszköz és a jeleerősítő párosításához.
8. Párosító gomb (vevőkészülék)	
9. Bemenet a tápegység csatlakoztatásához	• A bemeneti hálózati feszültségnek meg kell felelnie a tápegység műszaki előírásának. <p>• A szükséges tápegymenet 5 V/1 A (egyenáram).</p>
10. Infravörös bemenet (opcionális)	
11. HDMI-kimenet	
12. Hálózati adapter	• Csatlakoztassa a tápegységet az vevőkészülékhez.
13. USB kábel	• Csatlakoztassa a kábelt a jeleerősítő és a forráseshköz mikro-USB aljzatához.

Telépítés (B ábra)

- Csatlakoztassa a jeleerősítőt a kimeneti eszközhöz.
- Csatlakoztassa az USB kábel egyik végét a HDMI-jeleerősítőhöz, a másik végét pedig a forráseshköz USB portjához.
- Csatlakoztassa a vevőkészüléket és a megjelenítő eszközt egy HDMI-kábellel (nem tartozék).
- Csatlakoztassa a tápegységet a vevőkészülékhez és a fal-i konnektorhoz.
- Nyomja meg párosítás gombot a vevőkészüléken.
- Nyomja meg a párosítás gombot a jeleerősítőn.

Üzemi jelzőfény

Állapot	Jeladó	Vevőegység
Bekapcsolva	Piros	Piros
Párosítás	Pirosan villog	Kék
Nincs kapcsolat	Kéken villog	Kék
Csatlakozás	Kék	Kék

Biztonság



- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén be lehessen szerezni.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsejét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.

- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törölkendővel.

Descrierea (fig. A)

Transmiștorul-receptor fără fir poate fi utilizat la conectarea unui dispozitiv sursă sau a unui notebook la o aplicație HD wireless. Raza maximă de emisie-recepție în spațiul interioare fără obstacole este de 30 m.

1. Transmiștor	
2. Buton asociere (transmiștor)	• Utilizați butoanele de asociere pentru a asocia transmiștorul și receptorul.
3. Indicator de alimentare (transmiștor)	
4. Intrare micro USB	
5. Conector HDMI	
6. Receptor	• Conectați ieșirea HDMI a receptorului la un dispozitiv de afișare.
7. Indicator alimentare (receptor)	• Utilizați butoanele de asociere pentru a asocia transmiștorul și receptorul.
8. Buton asociere (receptor)	
9. Intrare pentru adaptorul de alimentare	• Tensiunea CA de intrare trebuie să satisfacă specificațiile adaptorului. <p>• Puterea de intrare necesară este de CC 5V/1A.</p>
10. Intrare IR (opțional)	
11. Ieșire HDMI	
12. Adaptor de alimentare	• Conectați adaptorul de alimentare la receptor.
13. Cablu USB	• Conectați cablul la portul micro USB al transmiștorului și la dispozitivul sursă.

Instalarea (fig. B)

- Conectați transmiștorul la dispozitivul de ieșire.
- Conectați cablul USB la transmiștorul HDMI și la porturile USB al ale dispozitivului sursă.
- Conectați receptorul pentru a afișa dispozitivul cu cablu HDMI (neinclus).
- Conectați alimentarea electrică la receptor și la priză de perete.
- Apăsăți butonul de asociere de pe receptor.
- Apoi, apăsați butonul de asociere de pe transmiștor.

Indicator alimentare

Stare	Transmiștor	Receptor
Alimentare pornită	Rosu	Rosu
Asociere	Rosu intermitent	Albastru
Fără conexiune	Albastru intermitent	Albastru
Conexiune	Albastru	Albastru

Significață



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi desfăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară depararea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Nu folosiți solventii sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.

- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale.

Описание (рис. А)

Беспроводной приемник и передатчик могут использоваться для подключения устройства-источника и карманного компьютера к беспроводному HD-приложению. Максимальная дальность передачи при отсутствии препятствий составляет 30 м.

1. Передатчик	
2. Кнопка синхронизации (передатчик)	• Используйте кнопку для синхронизации передатчика и приемника.
3. Световой индикатор (передатчик)	
4. Мини USB-вход	
5. Разъем HDMI	
6. Приемник	• Подключите HDMI-выход приемника к устройству визуализации.
7. Световой индикатор (приемник)	• Используйте кнопку для синхронизации передатчика и приемника.
8. Кнопка синхронизации (приемник)	
9. Вход для адаптера питания	• Питающий переменный ток должен отвечать номинальным характеристикам адаптера питания. <p>• Значение оперативного постоянного тока составляет 5В/1А.</p>
10. ИР-вход (опционально)	
11. HDMI-выход	
12. Адаптер питания	• Подключите адаптер питания к приемнику.
13. USB-кабель	• Подключите кабель к micro USB-порту передатчика и устройству-источнику.

Установка (рис. В)

- Подключите передатчик к выходному устройству.
- Подсоедините USB-кабель к передатчику HDMI и USB-портам устройства-источника.
- Подключите приемник к устройству визуализации с помощью HDMI-кабеля (не входит в комплект поставки).
- Включите приемник в сетевую розетку.
- Нажмите кнопку сопряжения на приемнике.
- Затем нажмите кнопку синхронизации на передатчике.

Сетевой индикатор

Условие	Передатчик	Приемник
В сети	Красный	Красный
Синхронизация	Мигает красным светом	Голубой
Подключение отсутствует	Мигает синим светом	Голубой
Соединение	Голубой	Голубой

Требования безопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

Açıklama (şek. A)

Kablosuz verici ve alıcı, kablosuz bir HD uygulaması ile bir kaynak cihazını veya düzüstü bilgisayarı bağlamak için kullanılabilir. Engeller olmadan maksimum iç mekan aralığı 30 m'dir.

1. Verici	
2. Eyleme düğmesi (verici)	• Verici ve alıcıyı eylemek için eyleme düğmelerini kullanın.
3. Güç göstergesi (verici)	
4. Mikro USB girişi	
5. HDMI konektörü	
6. Alıcı	• Alıcının HDMI çıkışını bir görüntüleme cihazına bağlayın.
7. Güç göstergesi (alıcı)	• Verici ve alıcıyı eylemek için eyleme düğmelerini kullanın.
8. Eyleme düğmesi (alıcı)	
9. Güç adaptörü girişi	• Giriş AC voltajının, adaptör teknik özelliklerine uyması gerekir. <p>• Gereklî güç girişi DC 5V/1A'dır.</p>
10. IR giriş(isteğe bağlı)	
11. HDMI çıkışı	
12. Güç adaptörü	• Güç adaptörünü alıcıya bağlayın.
13. USB kablosu	• Kabloyu, vericinin ve kaynak cihazın mikro USB bağlantı noktasına bağlayın.

Kurulum (şek. B)

- Vericiyi, çıkış cihazına bağlayın.
- USB kablosunu HDMI vericisine ve kaynak cihazının USB bağlantı noktalarına bağlayın.
- Bir HDMI kablosuna (dahil değildir) sahip cihazı görüntülemek için alıcıyı bağlayın.
- Güç kaynağını, alıcıya ve duvar prizine bağlayın.
- Alıcı üzerindeki eyleme düğmesine basın.
- Ardından verici üzerindeki eyleme düğmesine basın.

Güç göstergesi

Koşul	Verici	Alıcı
Güç açık	Kırmızı	Kırmızı
Eyleştime	Kırmızı yanıp sönme	Mavi
Bağlantı yok	Mavi yanıp sönme	Mavi
Bağlantı	Mavi	Mavi

Güvenlik



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gereklî olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünün elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Cihaz sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihaz kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.

- Cihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin.

Türkçe